



формационной грамотности у учеников. В подтверждение тому 92 % опрошенных рады результатам выполнения заданий.

72 % читателей готовы после чтения газеты поделиться новыми знаниями, 16 % — новыми идеями. Эти цифры подтверждают высокую эффективность использования «Первоклассной газеты» в процессе освоения младшими школьниками способов деятельности при работе с информацией.

В диалоге с первоклассниками мы получили предложения по улучшению «Первоклассной газеты»: 42 % учащихся высказали пожелание увеличить количество зада-

ний, 34 % — количество текстов, 12 % — количество картинок, 12 % опрошенных предложили ничего не менять в нашем издании.

На основании полученных данных можно сделать вывод: «Первоклассная газета» не только интересна нашим ученикам — она им необходима в качестве одного из инструментов формирования их информационной грамотности.

По наблюдениям педагогов работа с «Первоклассной газетой» помогает учащимся овладеть приемами эффективного чтения, навыками поиска, обработки и оценивания информации.

Коммуникативные трудности при обучении английскому языку в начальной школе: пути преодоления

Ж.Г. ПОПОВА,

кандидат психологических наук, учитель английского языка, школа № 1640, Москва

Пятилетний опыт работы учителем английского языка в начальной школе позволяет проанализировать коммуникативные трудности, с которыми приходится сталкиваться учителю при обучении младших школьников иностранному языку. Не стремясь к описанию универсального пути решения проблемы, предлагаем материалы практической направленности, которые, возможно, будут полезны для учителей английского языка, только начинающих работать в начальной школе.

Изучаем английскую азбуку: на что надо обратить внимание

На начальном этапе изучения в школе английского языка мне казалось странным, что английские буквы столь относительно влияют на чтение английских слов и что, выучив наизусть весь английский алфавит, можно не научиться читать. Слишком абсолютизированное отношение к английской азбуке, встречающееся на практике, может вызвать первый коммуникативный барьер

в изучении английского языка. Как показал личный профессиональный опыт, на начальном этапе изучения английского языка следует научить учеников II класса общеобразовательной школы различать гласные и согласные звуки, открытые и закрытые слоги, с самого начала развивать у школьников лингвистическое умение работы со словарем, поскольку в английском языке единственным критерием правильности прочтения остается словарь (собственно правил чтения нет). Очевидно, что в данном случае нет смысла оперировать сухими научными терминами «открытый» или «закрытый» слог; следует использовать наглядные примеры, которые понятны ученикам и способствуют лучшему запоминанию. Так, для образности мною был придуман и использован на уроке английского языка в начальной школе рассказ, который пришелся по душе второклассникам. Приступая с ними к изучению азбуки, объясняю, что в мире английской азбуки 26 жителей, из них всего 6 гласных, а остальные 20 — согласные. Гласные буквы *a, e, i, o, u*



имеют талант к пению, и поэтому они читаются в открытом слоге, как в алфавите (распеваются, когда им никто не мешает), а в закрытом слоге — не как в алфавите (когда их окружают согласные с двух сторон, они поют по-другому). Живут они в многоэтажном доме, и иногда им приходится пользоваться лифтом. Так, гласная буква, попадая в лифт, может петь во весь голос, когда едет одна или когда в лифте помимо нее едет хоть одна подружка-гласная: *bee, cake, bike*. А вот когда в лифт заходят две согласные и гласная остается без подружки, согласные не дают ей распеваться, окружая ее с двух сторон, поэтому звук не такой, как в алфавите, а закрытый: *man, big, ten*.

Еще один пример из практики: в словах *take, name* и др., буква *e* не читается, а буква *a* читается, как в открытом слоге. Почему? Акцентирую внимание учащихся на возможных закономерностях именно в данном конкретном случае. Объясняю, что в подобных словах буква *e*, стоящая в конце слова, теряет право голоса и дает возможность своей подружке, гласной *a*, петь во весь голос так, как она звучит в алфавите.

При обучении чтению на данном этапе такое образное сравнение, как показала практика, помогает снять у младших школьников коммуникативный барьер, развивает их коммуникативную компетентность.

Знакомимся на английском языке: подводные камни

Казалось бы, такие простые на первый взгляд вопросы, как «What is your name?» и «How old are you?», и ответы на них представляют сложность для учеников на начальном этапе. Столкнувшись с данной проблемой в начале своей профессиональной деятельности и проанализировав возможные причины, пришла к выводу, что коммуникативная проблема в данном случае заключается в глаголе *to be*, который не переводится на русский язык, когда стоит в настоящем времени, но обязательно присутствует в английском языке. Проблема заключается также в том, что при ответе на вопрос, сколько тебе лет, англичане говорят от первого лица (*I* — 1-е лицо ед. ч.). Для того чтобы предупредить коммуникативные

ошибки с самого начала, объясняю второклассникам, что при ответе на данные вопросы англичане всегда говорят от первого лица. Чтобы закрепить правило, используем помимо проговаривания язык жестов: когда ученики говорят от первого лица, они показывают на себя, а для того чтобы учащиеся не забыли глагол *to be*, предлагаю им хлопать в ладоши. Практика показывает эффективность данного приема.

Полезно также развивать коммуникативную компетентность учеников следующим образом: пишу на доске вопрос «What is your name?», внизу — перевод по-русски: «Как тебя зовут?». Задаю вопрос ученикам: «Сколько слов в английском вопросе и сколько в русском вопросе?» Считаем по-английски. Оказывается, что в английском вопросе 4 слова, в русском — 3. «Какое слово есть в английском вопросе, но отсутствует в русском переводе?» Ученики отвечают: «Глагол *is* (*есть*, от глагола *быть*)». Подобным образом анализируем и ответы на данные вопросы.

Для того чтобы графически закрепить данное правило, подчеркиваем глагол двумя чертами, а в момент его произнесения хлопаем в ладоши, предупреждая таким образом коммуникативные ошибки при говорении и письме на английском языке.

Формулируем вопросы: почему надо забыть про родной язык

Профессиональный опыт показывает, что для учеников начальной школы наибольшую трудность представляет формулирование вопросов на английском языке, и в данном случае им мешает языковая интерференция. Поэтому, приступая к изучению данной темы, говорю своим ученикам, что в английском языке нельзя просто заменить точку на знак вопроса и, меняя интонацию, задать вопрос. Нужно знать правила построения вопросов. Во-первых, в английском языке надо различать те глаголы, которые сами могут «задавать вопросы» (*can, must, may, have got/ has got* и др.), и те, которым нужен глагол-помощник — вспомогательный глагол. На практике разбираем с учениками вопросительное предложение синтаксически; обяза-



тельно подчеркиваем двумя чертами глаголы и подписываем, где глагол-помощник, а где основной, смысловой, глагол; выделяем вопросительное слово (оно берется в кружок) и подлежащее (действующее лицо), которое подчеркиваем одной чертой. Такая наглядность помогает ученикам осмыслить логику построения вопроса на английском языке, а значит, исключить возможные коммуникативные ошибки при говорении.

Изображаем действия: *can, like*

Учительская практика показывает, что современные дети очень подвижны, нуждаются в смене деятельности. Это требует от учителя, в том числе учителя английского языка, такого продумывания урока, чтобы, с одной стороны, ученики максимально эффективно усваивали лексико-грамматический материал, а с другой — не уставали; их здоровьесбережение и мотивация также важны. Для того чтобы сохранять здоровье школьников и развивать их, придумала лингвистические подвижные игры с глаголами: *can* и *like* + глаголы действия. Выбор глаголов *can* и *like* в данном случае не случаен. По грамматическим правилам после глагола *can* не ставится частица *to*, в то время как после глагола *like* ставится *to* всегда, если за ним следует глагол. И это, как показывает практика, представляет коммуникативную трудность для учеников начальной школы. Предлагаемые лексические упражнения провожу с учениками на 20-й минуте урока, совмещая ее с физкультминуткой.

Сначала отработываем в движениях лексико-грамматический материал с глаголом *can*. Показываем жестом на себя — I, хлопаем в ладоши — *can*, еще раз хлопаем в ладоши и называем глагол движения *run* (ученики показывают бег на месте). Затем такую же работу проделываем по очереди с глаголами *swim* (ученики движением показывают плавание), *jump* (прыгают на месте), *play basketball* («забрасывают» руками мяч в воображаемую корзину), *play tennis* (имитируют движение ракетки), *skate* (имитируют движение скольжения) и т.д.

Работа с глаголом *like* проходит также с использованием жестов и движений. Час-

тицу *to* прошу учеников показывать следующим жестом: одна ладонь ставится в вертикальное положение, а вторая ладонь накрывает ее горизонтально. Объясняю, что это мостик, который ставится между двумя глаголами. Опыт показывает эффективность данных упражнений для предупреждения коммуникативных ошибок говорения, развития мотивации младших школьников, их коммуникативной компетенции.

Рассказываем грамматические и лексические сказки

Младшие школьники очень любят слушать сказки, что связано с психологическими особенностями данного возраста, для которого важны наглядность, образность и новизна. От учителя иностранного языка ученики ждут творческого подхода. И хотя учитель не волшебник, он может создать на уроке атмосферу творчества и сотворчества, поэтому не только сама придумываю сказки с использованием изучаемого лексико-грамматического материала, но и приглашаю в соавторство своих учеников. Мы вместе придумываем сказки, что способствует лучшему усвоению материала, развивает мотивацию учащихся.

Создаем имидж учителя английского языка в начальной школе: почти Фей

Известно, что имидж учителя имеет большее значение. Учитель английского языка в начальной школе — первый учитель иностранного языка, поэтому на него ложится большая ответственность не только в закладывании основ языка, но и в развитии мотивации младших школьников. В целом коммуникативная культура учителя, проявляемая в общении на иностранном и родном языках, создает тот имидж, который принимают или не принимают ученики, и это может положительно или отрицательно сказываться на их желании изучать иностранный язык. Учитель не может быть идеален во всем, но он пример для подражания. Именно это задает определенный вектор личностно-профессионального развития учителя английского языка. «Почти Фей» — так можно образно охарактеризовать имидж,



которого ждут от преподавателя ученики в начальной школе. Высокая коммуникативная культура учителя, его доброжелательность, чуткость, творческий подход к обуче-

нию создают благоприятные условия для овладения учениками иностранным языком в начальной школе, развивают их мотивацию и коммуникативную компетентность.

Использование литературных текстов на уроках окружающего мира

Экологическое образование

А.В. ПИЗОВ,

кандидат биологических наук, доцент

О.С. БЕКИШ,

магистр педагогики, ассистент, кафедра методики преподавания

естественно-математических дисциплин в начальной школе, Ярославский

государственный педагогический университет им. К.Д. Ушинского

Термин «экология» происходит от греческих корней «эйкос» — дом и «логос» — учение. По-русски он обозначает «учение о доме» [1]¹. Понятие «дом» является исключительно широким и многогранным. Это родной очаг, в котором человек рождается, растет и воспитывается, где его любят и понимают. Дом — это оплот человеческой жизни и, возможно, ее смысл [2]. Слово «экология» сегодня стало расхожим — его знают все. Появились различного рода движения («зеленых»). Некоторые школы начали формироваться как экологические гимназии, в начальной школе появились курсы с экологическим уклоном, в результате повысился уровень экологического образования [3].

Под экологическим образованием понимается непрерывный процесс обучения, воспитания и развития личности, направленный на формирование системы научных и практических знаний, ценностных ориентаций, поведения и деятельности, обеспечивающих ответственное отношение к окружающей социально-природной среде. Экологическое образование ставит своей целью формирование ответственного отношения учащихся к окружающей среде. Выс-

шим уровнем сформированности ответственного отношения к окружающей среде является реальный вклад каждого младшего школьника в улучшение окружающей среды в местности, где он живет и учится, где расположен его дом. Именно младший школьный возраст рассматривается как период накопления знаний об окружающем мире и отношения к нему человека [3].

Младшего школьника необходимо научить «ведать природу, а ведать природу — это значит сознательно воспринимать впечатления от предметов и явлений окружающей природы, или, другими словами, уметь видеть, слышать и понимать природу... мир растений, мир животных, мир неорганический — во всей гармонической целокупности — с облаками и звездами включительно» (по Д.Н. Кайгородову).

Погружать ребенка в жизнь природы надо постепенно, последовательно и целенаправленно. С этой целью можно использовать литературные тексты, содержание которых позволяет сформулировать вопросы и задания экологической направленности. Это небольшие тексты, работа с ними не займет много времени. Подбирая тексты, обращаемся именно к растительному миру,

¹ В квадратных скобках указан номер работы из списка «Использованная литература». — *Ред.*